

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR

ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE

GROUPE 1 CHINOIS

SESSION 2021

—
Durée : 2 heures
—

SPÉCIALITÉS	Dictionnaire autorisé	Coefficients
Banque	Bilingue	1
Communication	Unilingue	1
Management commercial opérationnel	Bilingue	1,5
Notariat	Bilingue	1

L'usage de la calculatrice est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet se compose de 4 pages, numérotées de 1/4 à 4/4.

TEXTE

法国市场为什么吸引中国投资者？

中国的“经济外交”在世界上很有名。在过去的十五年中，中国在海外的投资增长了100倍。近几年来，法国市场也开始吸引中国企业。

我们可以说，中国在法国的投资有了很大的发展：中国企业来法国，不只是帮助有钱的中国人找“法国制造”的产品，他们也努力向法国人推销中国的产品，他们很希望能改变中国产品的形象。另一方面，法国的科学技术水平和创新能力也可以帮助中国企业进步。

法国有中国投资企业需要的人才，也有很多大学生。并且，在法国的中国经济团体也很重要。还有，法国的法律也能很好地保障中国投资者的权益，保障交易的安全。

改编自 中国法国工商会 联结 N.74 / 2015

BTS TERTIAIRES ET NOTARIAT – GROUPE 1		Session 2021
CHINOIS	LVE1:CHI	Page : 2/4

AIDE À LA COMPRÉHENSION

吸引	xīyǐn	attirer
投资	tóuzī	investir, investissement
外交	wàijiāo	diplomatie
世界	shìjiè	monde
增长	zēngzhǎng	augmenter
倍	bèi	fois
企业	qǐyè	entreprise
帮助	bāngzhù	aider
制造	zhìzào	fabriquer, fabrication
产品	chǎnpǐn	produit
努力	nǔlì	faire des efforts
推销	tuīxiāo	卖
希望	xīwàng	espérer
改变	gǎibiàn	changer
形象	xíngxiàng	image
科学技术	kēxué jìshù	sciences et techniques
创新	chuàngxīn	innovation
进步	jìnbù	progrès, progresser
团体	tuántǐ	groupe, communauté
法律	fǎlǜ	lois
保障	bǎozhàng	garantir
权益	quányì	droits et intérêts
交易	jiāoyì	échanges commerciaux

TRAVAIL À FAIRE

BTS TERTIAIRES ET NOTARIAT – GROUPE 1		Session 2021
CHINOIS	LVE1:CHI	Page : 3/4

I. COMPRÉHENSION (10 points)

Faites un compte-rendu **en français** en faisant ressortir les éléments essentiels du texte en 100 mots environ.

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

En vous référant au texte, rédigez une lettre **en chinois** à M. Li, un investisseur chinois, en présentant les avantages d'un investissement au sein de votre société française, spécialisée dans l'automobile.

Respectez la forme d'un courrier chinois (100 caractères environ).

BTS TERTIAIRES ET NOTARIAT – GROUPE 1		Session 2021
CHINOIS	LVE1:CHI	Page : 4/4